



Limoges : des hauts et des bas

Comme chacun le sait, Limoges est loin d'être une ville plate. Il suffit de la traverser à vélo d'un bout à l'autre pour s'en apercevoir. Le relief est vallonné et cela se reflète dans l'organisation de ses quartiers. D'ailleurs, il n'est même pas nécessaire d'aller bien loin : les noms mêmes des quartiers en témoignent, au fil d'une promenade du bas vers le haut de la ville

Pas besoin de bicyclette pour notre promenade du jour : l'exploration du relief de la ville peut très bien se faire confortablement installé dans un fauteuil, simplement en consultant une carte. C'est dans cet esprit que nous avons demandé à Jean-François Vignaud, de l'IEO du Limousin, de nous accompagner par ses commentaires.

Prendre de la hauteur

En Limousin, l'idée de hauteur se retrouve dans des mots comme mont ou pueg, devenu puy en français. Un promontoire dominant la Vienne porte ainsi le nom de Puy-Lanaud, dans le quartier des Ponticauds. Ce nom ferait référence à la navigation et aux embarcations qui permettaient autrefois de traverser la rivière. De l'autre côté de la ville se situe le quartier du Puy-las-Rodas, un nom typiquement occitan. Selon Jean-François, il pourrait évoquer d'anciens artisans fabriquant des roues pour les charrettes, ou peut-être la présence de moulins à vent, sans que l'on puisse en être certain. "En revanche, le quartier du Puy-Imbert doit clairement son nom à la butte appartenant à monsieur Imbert, non loin de la gare".

Si nous devons pousser plus loin la réflexion, sur une hauteur, le vent souffle fort : "c'est probablement de là que vient le nom du quartier de Vanteaux. Les hauteurs évoquent aussi ce qui y pousse : en Limousin, les sols y sont souvent pauvres et pierreux, peu propices aux grandes cultures. Traditionnellement, il s'agissait plutôt de landes couvertes de bruyère, une plante qui a donné son nom au quartier de la Brègère."

Descendons voir ce qui se passe en bas

Dans les zones basses, les références sont un peu plus discrètes, mais notre guide apporte tout de même



Limoges, une ville faite de hauts et de bas, aussi bien dans son histoire que dans sa topographie.

plusieurs indices toponymiques. "Le plus évident est celui d'une rue très encaissée, la rue des Combes, qui renvoie au terme occitan comba, désignant la tête d'un vallon. On peut imaginer l'endroit comme un pré humide, couvert de joncs, avec une source en haut de la rue." D'ailleurs, au Moyen Âge, se trouvait là la Fontaine du Chevalet, près de l'hôtel des Monnaies. Également appelée Fontaine Constantin, elle est encore partiellement visible place Stalingrad. Il est logique de trouver des fontaines dans ces zones basses : "dans la région, les fonds de prés sont souvent marécageux et propices aux prairies, notamment aux clos, c'est-à-dire des prés fermés. Limoges en conserve plusieurs traces dans ses toponymes, comme le Clos Moreau, le Clos Jargot ou le Clos-Sainte-Marie." Des noms comme Ribière renvoient aux rives de la Vienne, où l'on extrayait autrefois du sable. "Le quartier du Sablard tiendrait ainsi son nom de cette activité. D'ailleurs, jusqu'aux années 1950, certains Ponticauds, après leur journée à l'usine, complétaient leurs

revenus en allant chercher le sable en barque pour le vendre aux cimentiers limougeaux." Entre les deux, il faut enfin mentionner quelques secteurs plus plats, "comme celui de la Croix des Places, près du boulevard, qui forme une sorte de petit plateau entre deux vallées. Le quartier des Places se situe d'ailleurs très logiquement à cet endroit.

Crin-Crau de février

En ces journées d'hiver parfois longues et moroses, il faut bien trouver de quoi s'occuper. Certains ne jurent que par la télévision, même si, comme le rappelle Louis Belair, il fut un temps où le poste était encombrant et loin de fonctionner parfaitement. À l'inverse, ceux qui préfèrent être dehors pourront suivre l'exemple d'Yves Redon, en prenant le temps d'observer le paysage et les oiseaux. Quoi qu'il en soit, ne manquez pas la 55e émission mensuelle entièrement en occitan, diffusée sur la chaîne « 7 à Limoges » et proposée par l'IEO du Limousin.

Limòtges : quò monta e quò davalala

Qu'es conegut, Limòtges es luenh d'èsser una vila planiera. Sufís de la traucar d'un costat l'autre en bicicleta per se'n rendre compte. Lo país es boçut e quò se tòrna trobar dins la configuracion de sos quartiers. Mai de lurs quites noms ! Vos perpausam 'na permenada de fond qu'en cima.

Pas mestier de bicicleta per nòstra permenada dau jorn : l'exploracion dau releu de la vila se pòt far plan tranquilladament, bien siclat au chaud, renmas en visar una carta. Qu'es aïtau qu'avem demandat a Jan-Francés Vinhaud, de l'IEO dau Lemosin, de nos ne'n far los comentaris.

Prener de la nautor

En lemosin, l'evocacion de la nautor se tròba dins daus mots coma "mont" e "pueg", vengut "puy" en francés. Aquí, veiquí un pitit tuquet au dessus de la Viena, qu'es lo Pueg-Lanau, dins lo quartier daus Ponticauds. "Lanau, qu'es una alusion a la nau, la « nef » en francés, una referéncia aus bateus que permetian de passar d'una riba a l'autra de la Viena." De l'autre costat de la vila, se tròba lo quartier dau Puég-las-Ròdas.

« Qu'es un nom tipicament occitan, explica Jan-Francés. L'i aviá benleu, dins lo temps, dau monde que li fabricavan de las ròdas per las charretas, o benleu que l'i aviá daus molins de vent ? Qu'es pas evident de saubre exactament. Per contra, la buta de mossur Imbert a balhat lo nom dau quartier dau Puég-Imbèrt, pas luenh de la gara ».

Si deviam 'nar un pauc pus luenh, sus una nautor, quò li bufa. « Veiquí benleu d'ente ven lo nom dau quartier Venteu : fau dire que 'lai lo vent pren bien. « Una altra evocacion de las nautors, qu'es çò que li pòt frotjar. Chas nautres, en Lemosin, qu'es suvent paubre, emb de las peiras e pas beucòp de terra, pas bon per las grandas culturas. Tradicionalament, qu'era pustòst de las landas cubertas de bruja, bruja que a balhat son nom au quartier de la Bregiéra ».

Davalam veire çò que l'i se passa

Dins los fons, i a un pauc mins de re-



Limòtges, vila facha de nautor e de debas, tant dins son istòria coma dins sa topografia. Réel à retrouver sur son compte Instagram.

feréncias, mas nòstre guide nos balha totparier daus indicis toponimics. « Lo mai evident, qu'es una ruá pro encaissada, que se 'pela la rua de las Combas, la comba en occitan, qu'es una testa de valon. Imaginatz-vos 'lai dins un prat, emb daus juncs, e lo despart d'una font en naut de la ruá ». D'alhors, a l'Atge-Mejan, au bas de la rua, se trobava la Font dau Chavalet, prep de l'ostau de las Monudas. Apelada tanben Font Constantin, una partida es totjorn vesibla plaça Stalingrad. Justament, dins un fons, l'i a suvent de las fons.

« Chas nautres, los fons de prat son suvent molieros, qu'es l'emplaçament privilegiat de las pradas, los claus, qu'es a dire daus prats claus, barrats. A Limòtges, n'um tròba aïtau lo Claus Moreu, lo Claus Jargòt o d'enguera lo Claus Senta Màri. »

Los noms coma Ribieira fan referéncia a la riba : las ribas de la Viena, ente se reculissiá dau sable. « Lo quartier dau Sablard ten son nom dau sable que se tirava de la Viena. D'alhors, n'i a pas tant de temps, per s'assegurar un petit revengut

complementari, daus Ponticauds, en surtir de l'usina, 'navan cherchar lo sable emb lurs pitas barcas per lo vendre aus cimentiers de Limòtges. » Entre los dos, fau mencionar quauquas zònas mai planas. « Lo sector de la Crotz de las Plaças, pas luenh dau bolevard, qu'es una sòrta de pitit plateau entre doas valadas. Las Plaças, coma per azard, se troben justament a 'quel' endrech ».

Crin-Crau de feurier

En 'quilhs jorns, daus còps un pauc longs e tristes d'ivern, se fau ben gardar d'einuiar ! Daus uns juren mas per la tele, mas nos veiram coma Loís Belair que, passat un temps, la tele, qu'era un gròs pòste que marchava pas totjorn bien ! Autrament, si aimatz mai èsser defòra, n'auretz mas a far coma lo Ives Redon, visar lo paisatge e espier los auseus. Dins tots los cas, mancatz pas la 55esma émission mesadiera, tota en occitan, sus la chadena « 7 a Lemòtges », perpausada per l'IEO dau Lemosin.